

prima instanță: Judecătoria Centru, mun. Chișinău (jud: Șt. Niță)

instanța de apel: Curtea de Apel Chișinău (jud: Ig. Mînăscurtă, M. Juganari, A. Spoială)

**D E C I Z I E**  
**În numele Legii**

1 aprilie 2021

mun. Chișinău

Colegiul penal al Curții Supreme de Justiție

în componența:

Președintele ședinței, judecătorul  
judecătorii

Svetlana Filincova  
Dumitru Mardari  
Galina Stratulat

a examinat admisibilitatea în principiu a recursurilor ordinare declarate de către avocatul Ludmila Covganeț în interesele inculpatului Iurie Balaur și de către inculpatul Iurie Balaur, împotriva deciziei din 26 noiembrie 2020 a Colegiului penal al Curții de Apel Chișinău, în cauza penală în privința lui

Balaur Iurie XXXXX,

în comiterea infracțiunii prevăzute de art. 243 alin. (3) lit. b), 361 alin. (2) lit. b) și d), 190 alin. (5) Cod penal, și

Termenul examinării cauzei:

Instanța de fond de la 23.11.2012 până la 26.02.2016;

Instanța de apel de la 27.07.2016 până la 26.10.2016;

Instanța de recurs de la 25.07.2017 până la 23.01.2018;

Instanța de recurs în anulare de la 01.03.2019 până la 02.04.2019;

Instanța de apel de la 22.03.2018 până la 01.10.2018;

Instanța de recurs de la 03.05.2019 până la 29.10.2019;

Instanța de apel de la 29.11.2019 până la 26.11.2020;

Instanța de recurs de la 02.02.2021 până la 29.04.2021.

Procedura prevăzută de art. 431 alin. (1) pct. 1<sup>1</sup>) Cod de procedură penală a fost legal executată.

Colegiul penal al Curții Supreme de Justiție asupra recursului ordinar în cauză în baza actelor din dosar,

c o n s t a t ă :

1. Prin sentința Judecătoriei Centru, mun. Chișinău din 26 februarie 2016, Balaur Iurie a fost recunoscut vinovat de comiterea infracțiunii prevăzute de art. 361 alin. (2) lit. b), d) Cod penal, iar conform art. 60 Cod penal, a fost dispusă încetarea

procesului penal, în legătură cu expirarea termenului prescripției de tragere la răspundere penală.

Prin aceeași sentință Balaur Iurie a fost achitat de sub învinuirea înaintată în baza art. 243 alin. (3) lit. b) Cod penal, din motiv că fapta nu întrunește elementele constitutive ale infracțiunii și a fost recunoscut vinovat și condamnat în baza art. 335 alin. 1<sup>1</sup>) Cod penal, la 3 ani închisoare, cu executarea în penitenciar de tip semiînchis, cu privarea de dreptul de a ocupa funcții de răspundere pe termen de 5 ani.

Acțiunile civile înaintate de SRL „Vatra Elita” și Primăria s. Sofia, r-nul Hîncești au fost admise în principiu, urmând ca asupra cuantumului despăgubirilor să se expună instanța în ordinea procedurii civile.

La fel, prin aceeași sentință Balaur Svetlana a fost achită de sub învinuirea înaintată în baza art. 243 alin. (3) lit. b) Cod penal, din motiv că faptele acesteia nu întrunesc elementele constitutive ale infracțiunii.

2. Pentru a se pronunța, prima instanță a constatat în fapt că în perioada august 2007 - noiembrie 2009, deținând funcția de director și contabil-șef al SRL „Elitor Plus”, a dat indicații angajaților acestei societăți să introducă în procesele - verbale de recepție a lucrărilor la baza de odihnă „Vatra” din or. Vadul lui Vodă, date eronate privind volumul și costul lucrărilor efectuate, care au fost majorate cu 1 127 835 de lei și în procesele-verbale de recepție a lucrărilor la Grădinița de copii din s. Sofia, r-nul Hîncești, date eronate privind volumul și costul lucrărilor efectuate, care au fost majorate cu 156 981 de lei.

Astfel, la 20 august 2007, Balaur Iurie a semnat din numele SRL „Elitor Plus” contractul de antrepriză cu SA „Partener-Invest” privind reconstrucția bazei de odihnă „Vatra” din or. Vadul lui Vodă, valoarea totală a lucrărilor fiind estimată la suma de 19 949 280 de lei. În baza contractului sus menționat, la 4 septembrie 2007, SA „Partener-Invest” a transferat pe contul SRL „Elitor Plus”, un avans în cuantum de 30 % din valoarea contractului, în sumă de 3 073 527,83 de lei, pentru procurarea materialelor de construcție, iar pe parcurs, până la 19 octombrie 2009, când contractul de antrepriză a fost reziliat, pe contul SRL „Elitor Plus” au fost transferate mijloace bănești pentru efectuarea lucrărilor de construcție în sumă totală de 13952281,08 de lei.

În procesul de efectuare a lucrărilor, Balaur Iurie, folosind intenționat situația de serviciu, a determinat persoanele responsabile de recepția acestor lucrări, să introducă în procesele-verbale de recepție a lucrărilor nr. 17, 32, 33, 36, 48, 50, 34, 38, 44, 56, 61, 37, 46, 64, 70, 71, 74, 45, 52, 55, 75, date eronate privind volumul și costul lucrărilor efectuate, care au fost majorate cu 1 127 835 de lei, prezentându-le SA „Partener Invest” în confirmarea lucrărilor efectuate și a cheltuielilor suportate.

Tot Balaur Iurie la 20 mai 2009, a semnat din numele SRL „Elitor Plus” cu Primăria s. Sofia, r-nul Hîncești, contractul de antrepriză nr. 20 privind reparația grădiniței de copii din această localitate, iar la 28 august 2009 - contractul de antrepriză nr. 26 privind reparația rețelelor exterioare și interioare la aceeași grădiniță. În procesul de efectuare a lucrărilor, Balaur Iurie, folosind intenționat situația de serviciu în interes material, a determinat angajații SRL „Elitor Plus” să introducă în procesele-verbale de recepție a lucrărilor date eronate privind volumul și costul lucrărilor efectuate, care au fost majorate cu 156 981 de lei, prezentând aceste procese-verbale Primăriei s. Sofia, r-nul Hîncești, întru confirmarea lucrărilor efectuate și a cheltuielilor suportate.

3. Procurorul a contestat cu apel sentința solicitând casarea acesteia, rejudecarea cauzei și pronunțarea unei noi hotărâri, prin care Balaur Iurie să fie

recunoscut vinovat și condamnat în baza art. 361 alin. (2) lit. b), d) Cod penal, la 4 ani închisoare, iar cu aplicarea prevederilor art. 83, 84 Cod penal, să-i fie stabilită pedeapsa definitivă de 14 ani închisoare, cu executarea în penitenciar de tip închis.

În motivarea apelului a invocat că, instanța nu a supus examinării și aprecierii probele prezentate de către partea acuzării, astfel omițând aprecierea acestora sub aspectul pertinentei și concludenței;

3.3. Inculpatul și avocatul acestuia Lvovschi Mihail, au contestat cu apel sentința, solicitând casarea acesteia cu dispunerea achitării lui Balaur Iurie și respingerea integrală a acțiunii civile și anularea sechestrelor aplicate asupra bunurile.

În motivarea apelului au invocat că în urma cercetării judecătorești s-a constatat că învinuirile aduse inculpatului sunt neîntemeiate, deoarece nu s-a constatat existența faptei infracțiunii, iar împrejurările descrise în învinuire nu corespund realității.

Conform probelor din dosar s-a constatat că mijloace financiare în valoare de 13 952 281,08 de lei și respectiv de 499 965 de lei de la părțile civile au fost transferate către SRL „Elitor Plus”, în temeiul contractelor de antrepriză încheiate. Contracte care au fost încheiate cu respectarea condițiilor și procedurilor prevăzute de legislație și, care la moment, sunt valabile.

Potrivit proceselor-verbale de recepție a lucrărilor nr.1-81, semnate de către reprezentanții (persoanele împuternicite) ale SRL „Elitor Plus” și SA „Partener-Invest”, prima a executat lucrări de construcții la baza de odihnă „Vatra” din or. Vadul lui Vodă în valoare de 10 580 623 de lei, ceea ce reprezintă cu 3 371 658,08 de lei mai puțin decât mijloacele financiare transferate.

Din cauza inundațiilor care au fost în acea perioadă o parte a materialelor de construcție procurate și depozitate pe șantier au fost distruse, datorită cărui fapt au fost procurate repetat altele noi.

Cheltuielile suplimentare ale SRL „Elitor Plus” față de cele prevăzute în procesele-verbale de recepție a lucrărilor nr. 1-81 constituie aproximativ 3214329,00 de lei. După rezilierea contractului de antrepriză cu SA „Partener-Invest”, reorganizată ulterior în SRL „Partener-Invest” și apoi în SRL „Vatra Elita”, pe șantier au rămas materiale de construcție în valoare de 140 037,89 de lei, iar în rezultatul inventarierii bunurilor date în paza șefilor de șantier, Groza S. și Doarme V., s-au depistat lipsuri în valoare totală de 141 229,89 de lei.

În luna august 2009, de către SRL „Elitor Plus” au fost predate, iar de către Primăria s. Sofia, r-nul Hîncești, au fost recepționate și acceptate lucrările privind reparația grădiniței de copii în valoare de 351 868,00 de lei. De asemenea, în anul 2010, de către SRL „Elitor Plus” au fost predate, iar de către Primăria s. Sofia, r-nul Hîncești, au fost recepționate și acceptate lucrările privind reparația rețelelor existente (interioare și exterioare) de apă și canalizare a grădiniței de copii în valoare de 148 130,00 de lei.

4. Prin decizia Colegiului penal al Curții de Apel Chișinău din 26 octombrie 2016, a fost respins, ca nefondat, apelul declarat de inculpatul Balaur Iurie și avocatul acestuia, Lvovschi Mihail; a fost admis apelul procurorului, casată sentința și pronunțată o nouă hotărâre, potrivit modului stabilit pentru prima instanță, potrivit căreia Balaur Iurie, învinuit în săvârșirea infracțiunii prevăzute de art. 361 alin. (2) lit. b) Cod penal, a fost achitat din motiv că fapta nu întrunește elementele infracțiunii.

Prin aceeași decizie Balaur Iurie a fost recunoscut vinovat și condamnat în baza art. 190 alin. (5), 243 alin. (3) lit. b) Cod penal, cu aplicarea art. 84 alin. (1) Cod penal, la 11 ani închisoare, cu executarea în penitenciar de tip închis și cu privarea de dreptul de a ocupa funcții de conducere și de administrare cu bunuri materiale și mijloace bănești în întreprinderi, instituții, organizații indiferent de forma organizatorico-juridică și de tipul de proprietate pe termen de 4 ani și admiterea parțială a acțiunilor civile înaintate de Primăria s. Sofia, r-nul Hîncești și SRL „Vatra Elita”, însă în privința acestor episoade, decizia a devenit definitivă și irevocabilă prin parcurgerea căilor ordinare și extraordinare de atac.

La fel, prin aceeași decizie, Balaur Svetlana a fost recunoscută vinovată și condamnată în baza de art. 243 alin. (3) lit. b) Cod penal, la 5 ani închisoare, cu executarea în penitenciar pentru femei de tip semiînchis, iar conform art. 90 Cod penal s-a dispus suspendarea condiționată a executării pedepsei pentru perioada de probațiune de 5 ani, soluție care a fost menținută de către instanțele superioare.

5. Procurorul, în temeiul art. 427 alin. (1) pct. 6), 10 și 12) Cod de procedură penală, a contestat cu recurs decizia, solicitând casarea parțială a acesteia, cu remiterea cauzei la rejudecare, în aceeași instanță de apel, în alt complet de judecată.

În motivarea cerințelor sale a invocat că, instanța de apel greșit și-a motivat soluția prin care a dispus achitarea lui Balaur Iurie pe capătul de acuzare incriminat acestuia în baza art. 361 alin. (2) lit. b) și d) Cod penal. Concluzia instanței de apel în partea vizată este nefondată, deoarece nu s-a ținut seama de declarațiile părții vătămate, martorilor și probelor materiale.

Totodată, instanța de apel a concluzionat eronat că folosirea documentelor oficiale false, care acordă drepturi sau eliberează de obligații, este absorbită de infracțiunea prevăzută de art. 190 Cod penal.

5.1. Avocatul Lvovschi Mihail în numele inculpatului Balaur Iurie, la 25 noiembrie 2016, a contestat cu recurs ordinar hotărârile adoptate, solicitând casarea acestora cu pronunțarea unei noi hotărâri de achitare din motiv că faptele nu întrunesc elementele infracțiunilor și respingerea acțiunilor civile ca neîntemeiate și anularea sechestrului aplicat pe bunurile inculpatului.

Ulterior, la 23 decembrie 2016, avocatul Lvovschi Mihail în numele inculpatului Balaur Iurie, a declarat recurs ordinar suplimentar, în care invocând prevederile art. 427 Cod de procedură penală, a înaintat aceleași solicitări ca în recursul precedent, suplimentar menționând că învinuirea adusă inculpatului Balaur Iurie în baza art. 361 alin. (2) lit. b), d) Cod penal, are un caracter ambiguu și abstract, deoarece nu se precizează care anume persoane au fost determinate să introducă date false în procesele-verbale de recepție a lucrărilor efectuate și nici în care anume procese-verbale au fost introduse aceste date false.

Urmărirea penală s-a efectuat cu încălcarea prevederilor Codului de procedură penală cu privire la competența după materie, și anume au fost încălcate prevederile art. 266, 269 Cod de procedură penală, or, aceasta pe art. 190 și 361 Cod penal, urma a fi efectuată de către organul de urmărire penală din cadrul Ministerului Afacerilor Interne, dar nu de către Centrul pentru Combaterea Crimelor Economice și Corupției (actual Centrul Național Anticorupție).

6. Prin decizia Colegiului penal lărgit al Curții Supreme de Justiție din 23 ianuarie 2018, au fost respinse recursurile declarate de către avocatul Lvovschi Mihail în numele inculpatului Balaur Iurie, ca inadmisibile, admis recursul ordinar declarat de către procuror, casată parțial decizia instanței de apel, doar în partea achitării lui Balaur Iurie pe art. 361 alin. (2) lit. b) Cod penal și dispusă rejudecarea

cauzei în această parte, de către aceeași instanță de apel, în alt complet de judecată. În rest, dispozițiile deciziei recurate au fost menținute.

În motivarea soluției sale, instanța de recurs a indicat că conform rechizitoriului, Balaur Iurie a fost pus sub învinuire pentru comiterea infracțiunii prevăzute de art. 361 alin. (2) lit. b) și d) Cod penal, însă potrivit dispozitivului deciziei din 26 octombrie 2016, instanța de apel a dispus achitarea lui Balaur Iurie de sub învinuirea înaintată în baza art. 361 alin. (2) lit. b) Cod penal.

Astfel, în dispozitiv a fost omisă expunerea asupra calificativului de la lit. d) al normei incriminate. Situația descrisă, nu poate fi corectată în recurs, fiind constatată o încălcare flagrantă de către instanța de apel a prevederilor legale.

Totodată, instanța de recurs a stabilit că constatările deciziei instanței de apel puse la baza achitării lui Balaur Iurie, sunt contradictorii, nefiind clare, ori, inițial se indică că procesele-verbale de recepție finală a lucrărilor prezentate SRL „Vatra Elita” nu reprezintă documente oficiale, iar ulterior se menționează că folosirea documentelor oficiale false, care acordă drepturi sau eliberează de obligații, este absorbită de infracțiunea prevăzută de art. 190 Cod penal.

În altă ordine de idei, s-a menționat că instanța de apel, în partea dispozitivă a deciziei, a stabilit vinovăția și pedeapsa lui Balaur Iurie în baza art. 190 alin. (5) Cod penal, însă în partea descriptivă a deciziei, descriind fapta criminală considerată ca fiind dovedită, indică că Balaur Iurie i-a determinat pe angajații SRL „Elitor Plus” să introducă date denaturate în procesele verbale de recepție a lucrărilor nr. 17, 32, 33, 36, 48, 50, 34, 38, 44, 56, 61, 37, 46, 64, 70, 71, 74, 45, 52, 55, 75 pe care le-a contrasemnat și el, prezentându-le spre aprobare SA „Partener Invest”, iar ulterior îl achită pe Balaur Iurie pe art. 361 alin. (2) lit. b) Cod penal.

Totodată, instanța de recurs a indicat că falsificarea unor astfel de documente, urmată de folosirea lor de către falsificator în vederea sustragerii bunurilor trebuie calificată conform art. 190 și art. 361 Cod penal, ori, confecționând documentul în scopul dobândirii ilicite ulterioare a bunurilor altei persoane, făptuitorul realizează prima etapă în activitatea infracțională legată de comiterea escrocheriei.

În altă ordine de idei, instanța a menționat că prin sentința primei instanțe, Balaur Iurie a fost recunoscut vinovat în baza art. 361 alin. (2) lit. b), d) Cod penal, iar conform art. 60 Cod penal, s-a încetat procesul penal, în legătură cu expirarea termenului prescripției de tragere la răspundere penală.

Declarând apeluri, inculpatul și avocatul său au solicitat achitarea lui Balaur inclusiv pe art. 361 alin. (2) lit. b), d) Cod penal, iar procurorul a solicitat condamnarea inculpatului în baza articolului menționat. Instanța de apel, examinând apelurile a dispus respingerea apelului inculpatului și avocatului acestuia ca nefondat, iar în urma admiterii apelului procurorului, dispune achitarea lui Balaur Iurie pe art. 361 alin. (2) lit. b), d) Cod penal.

9. Prin decizia Colegiului penal al Curții de Apel Chișinău din 1 octombrie 2018, au fost respinse ca nefondate apelurile declarate de către procuror și de către avocatul Lvovschi Mihail în numele inculpatului, cu menținerea sentinței.

În motivarea soluției sale, instanța de apel a indicat că, deși, inculpatul Balaur Iurie nu-și recunoaște vina, vinovăția acestuia în comiterea infracțiunii prevăzute de art. 361 alin. (2) lit. b) și d) Cod penal, este dovedită prin următoarea sistemă de probe veridice, concludente, pertinente și utile, care coroborează între ele și care combat și argumentele apelurilor înaintate, cum ar fi: declarațiile martorilor Malai Ion, Porcescu Igor, Groza Serghei, Gordînschii Alexandr, procesul-verbal nr. 2 de recepție a lucrărilor executate pe luna noiembrie 2007 la baza de odihnă „Vatra”, or.

Vadul lui Vodă în sumă de 238 165 de lei (f.d. 26, vol. VI); procesul-verbal nr. 3 de recepție a lucrărilor executate pe luna decembrie 2007 la baza de odihnă „Vatra”, or. Vadul lui Vodă în sumă de 143 658 de lei (f.d. 30, vol. VI); procesul-verbal nr. 4 de recepție a lucrărilor executate pe luna ianuarie 2008 la baza de odihnă „Vatra”, or. Vadul lui Vodă în sumă de 171 647 de lei (f.d. 34, vol. VI); procesul-verbal nr. 5 de recepție a lucrărilor executate pe luna februarie 2008 la baza de odihnă „Vatra”, or. Vadul lui Vodă în sumă de 443 926 de lei (f.d. 36, vol. VI); procesul-verbal nr. 6 de recepție a lucrărilor executate pe luna martie 2008 la baza de odihnă „Vatra”, or. Vadul lui Vodă în sumă de 409 954 de lei (f.d. 41, vol. VI); procesul-verbal nr. 7 de recepție a lucrărilor executate pe luna aprilie 2008 la baza de odihnă „Vatra”, or. Vadul lui Vodă în sumă de 342 736 de lei (f.d. 45, vol. VI); procesul-verbal nr. 8 de recepție a lucrărilor executate pe luna mai 2008 la baza de odihnă „Vatra”, or. Vadul lui Vodă în sumă de 302 237 de lei (f.d. 50, vol. VI); procesul-verbal nr. 9 de recepție a lucrărilor executate pe luna iunie 2008 la baza de odihnă „Vatra”, or. Vadul lui Vodă în sumă de 641 569 de lei (f.d. 53, vol. VI); procesul-verbal nr. 13 de recepție a lucrărilor executate pe luna octombrie 2008 la baza de odihnă „Vatra”, or. Vadul lui Vodă în sumă de 212 292 de lei (f.d. 67, vol. VI); procesul-verbal nr. 14 de recepție a lucrărilor executate pe luna noiembrie 2008 la baza de odihnă „Vatra”, or. Vadul lui Vodă în sumă de 358 044 de lei (f.d. 72, vol. VI); procesul-verbal nr. 16 de recepție a lucrărilor executate pe luna decembrie 2008 la baza de odihnă „Vatra”, or. Vadul lui Vodă în sumă de 440 350 lei (f.d.79 vol. VI); procesul-verbal nr.17 de recepție a lucrărilor executate pe luna decembrie 2008 la baza de odihnă „Vatra”, or. Vadul lui Vodă în sumă de 155 304 lei (f.d. 88, vol. VI); procesul-verbal nr. 19 de recepție a lucrărilor executate pe luna ianuarie 2009 la baza de odihnă „Vatra”, or. Vadul lui Vodă în sumă de 29 444 de lei (f.d. 104, vol. VI); procesul-verbal nr. 32 de recepție a lucrărilor executate pe luna martie 2009 la baza de odihnă „Vatra”, or. Vadul lui Vodă în sumă de 98 411 lei (f.d. 170, vol. VI); procesul-verbal nr. 33 de recepție a lucrărilor executate pe luna martie 2009 la baza de odihnă „Vatra”, or. Vadul lui Vodă în sumă de 90 942 de lei (f.d. 170, vol. VI); procesul-verbal nr. 34 de recepție a lucrărilor executate pe luna aprilie 2009 la baza de odihnă „Vatra”, or. Vadul lui Vodă în sumă de 68 604 lei (f.d. 193, vol. VI); procesul-verbal nr. 36 de recepție a lucrărilor executate pe luna mai 2009 la baza de odihnă „Vatra”, or. Vadul lui Vodă în sumă de 66 546 de lei (f.d. 208, vol. VI); procesul-verbal nr. 37 de recepție a lucrărilor executate pe luna mai 2009 la baza de odihnă „Vatra”, or. Vadul lui Vodă în sumă de 189 559 de lei (f.d. 1, vol. V); procesul-verbal nr. 38 de recepție a lucrărilor executate pe luna mai 2009 la baza de odihnă „Vatra”, or. Vadul lui Vodă în sumă de 75 751 de lei (f.d. 8, vol. V); procesul-verbal nr. 44 de recepție a lucrărilor executate pe luna iunie 2009 la baza de odihnă „Vatra”, or. Vadul lui Vodă în sumă de 11 188 de lei (f.d. 45, vol. V); procesul-verbal nr. 45 de recepție a lucrărilor executate pe luna iunie 2009 la baza de odihnă „Vatra”, or. Vadul lui Vodă în sumă de 91 735 de lei (f.d. 49, vol. V); procesul-verbal nr. 48 de recepție a lucrărilor executate pe luna iunie 2009 la baza de odihnă „Vatra”, or. Vadul lui Vodă în sumă de 27 139 de lei (f.d. 64, vol. V); procesul-verbal nr. 50 de recepție a lucrărilor executate pe luna iunie 2009 la baza de odihnă „Vatra”, or. Vadul lui Vodă în sumă de 27 689 de lei (f.d. 72, vol. V); procesul-verbal nr. 52 de recepție a lucrărilor executate pe luna iunie 2009 la baza de odihnă „Vatra”, or. Vadul lui Vodă în sumă de 40 304 lei (f.d. 56, vol. V); procesul-verbal nr. 55 de recepție a lucrărilor executate pe luna iunie 2009 la baza de odihnă „Vatra”, or. Vadul lui Vodă în sumă de 413382 de lei (f.d. 97, vol. V); procesul-verbal nr. 56 de recepție a lucrărilor executate pe

luna iunie 2009 la baza de odihnă „Vatra”, or. Vadul lui Vodă în sumă de 71 849 de lei (f.d. 100, vol. V); procesul-verbal nr. 64 de recepție a lucrărilor executate pe luna iulie 2009 la baza de odihnă „Vatra”, or. Vadul lui Vodă în sumă de 76 716 lei (f.d. 141, vol. V); procesul-verbal nr. 70 de recepție a lucrărilor executate pe luna august 2009 la baza de odihnă „Vatra”, or. Vadul lui Vodă în sumă de 11 970 de lei (f.d. 169, vol. V); procesul-verbal nr. 71 de recepție a lucrărilor executate pe luna august 2009 la baza de odihnă „Vatra”, or. Vadul lui Vodă în sumă de 15 448 de lei (f.d. 174, vol. V); procesul-verbal nr. 74 de recepție a lucrărilor executate pe luna septembrie 2009 la baza de odihnă „Vatra”, or. Vadul lui Vodă în sumă de 52 477 de lei (f.d. 188, vol. V); procesul-verbal nr. 75 de recepție a lucrărilor executate pe luna septembrie 2009 la baza de odihnă „Vatra”, or. Vadul lui Vodă în sumă de 39318 lei (f.d. 197, vol. V); raportul de expertiza nr. 2599 din 19 octombrie 2010 (f.d. 39-44, vol. VIII); raportul de expertiză nr. 1488 din 10 iulie 2012 (f.d. 95-98, vol. VIII).

Instanța de apel a conchis că, probele date coroborează între ele și confirmă, cu certitudine, vina inculpatului Balaur Iurie privind confecționarea și folosirea documentelor oficiale false și care combat argumentele indicate de apelant în interesele inculpatului Balaur Iurie precum că nu a comis infracțiunea imputată.

În speță, procesele-verbale de recepție a lucrărilor nr. 17, 32, 33, 36, 48, 50, 34, 38, 44, 56, 61, 37, 46, 64, 70, 71, 74, 45, 52, 55, 75, precum și procesele-verbale de recepție a lucrărilor nr. 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 13, 14, 16, 17, 19, 21, 33 sunt documente, oficiale false, confecționarea și folosirea cărora s-a soldat cu daune în proporții deosebit de mari drepturile și interesele SRL „Vatra Elita” și Primăriei s. Sofia, r-nul Hîncești.

Atât în prima instanță cât și în cea de apel s-a constatat cu certitudine prezența semnelor calificative ale confecționării documentelor oficiale false, care eliberează de obligații în acțiunile inculpatului și s-a stabilit cu certitudine vinovăția inculpatului Balaur Iurie, privitor la confecționarea și folosirea documentelor oficiale false, soldate cu daune în proporții deosebit de mari drepturilor și intereselor SRL „Vatra Elita” și Primăriei Sofia, r-nul Hîncești.

La fel, instanța de apel a stabilit că, la indicația inculpatului Balaur Iurie în procesele-verbale de recepție a lucrărilor nr. 17, 32, 33, 36, 48, 50, 34, 38, 44, 56, 61, 37, 64, 70, 71, 74, 45, 52, 55, 75, au fost introduse date eronate privind volumul și costul lucrărilor efectuate la baza de odihnă „Vatra” din or. Vadul lui Vodă, care au fost majorate cu 1 127 835 de lei. De asemenea la indicația inculpatului Balaur Iurie, în procesele-verbale de recepție a lucrărilor nr. 2, 3, 4, 5, 6, 1, 8, 9, 13, 14, 16, 17, 19, 21, 33 au fost introduse date eronate privind volumul și costul lucrărilor efectuate la grădinița de copii din s. Sofia, r-nul Hîncești, care au fost majorate cu 156 981 de lei.

Astfel, instanța de apel a relevat că, prima instanță corect a constatat că în acțiunile inculpatului Balaur Iurie sunt prezente toate elementele infracțiunii prevăzute de art. 361 alin. (2) lit. b) și d) Cod penal, inclusiv și latura obiectivă, argumente pe care instanța de apel le-a acceptat.

Totodată, s-a constatat că infracțiunea prevăzută la art. 361 alin. (2) lit. b) și d) Cod penal, este o infracțiune mai puțin gravă, iar de la data comiterii faptei, perioada anilor 2007-2009, termenul de 5 ani a expirat.

Prin urmare, prima instanță corect a considerat necesar de a înceta procesul penal, în baza art. 361 alin. (2) lit. b) și d) Cod penal, în privința lui Balaur Iurie pe motivul intervenirii prescripției tragerii la răspundere penală, de aceea apelul

procurorului privitor la condamnarea inculpatului Balaur Iurie la 4 ani închisoare, în baza art. 361 alin. (2) lit. b) și d) Codul penal a fost respins ca nefondat.

10. Procurorul, în temeiul pct. 6) alin. (1) art. 427 Cod de procedură penală, a contestat cu recurs ordinar decizia, solicitând casarea acesteia cu remiterea cauzei la rejudecare, în aceeași instanță de apel, în alt complete de judecată.

În motivarea cerințelor sale a invocat că, instanța de apel corect a apreciat probele administrate în vederea probării vinovăției lui Balaur Iurie pe capătul de învinuire prevăzut la art. 361 alin. (2) lit. b), d) Cod penal, însă greșit a acceptat pentru examinare apelul declarat de avocatul Lvovschi Mihail, în interesele inculpatului Balaur Iurie.

Ținând cont de indicațiile deciziei din 23 ianuarie 2018 a Colegiului penal lărgit al Curții Supreme de Justiție, instanța de apel urma să examineze doar apelul procurorului și doar în partea învinuirii inculpatului Balaur Iurie pentru art. 361 alin. (2) lit. b) Cod penal.

În condițiile în care, instanța de apel a admis pentru examinare și a examinat nemijlocit apelul declarat de avocatul Lvovschi Mihail în interesele inculpatului, au fost depășite în mod explicit limitele rejudecării cauzei, or, apelul în cauză a fost anterior examinat printr-o hotărâre definitivă - decizia Curții de Apel Chișinău din 26 octombrie 2016, menținută prin decizia Colegiului penal lărgit al Curții Supreme de Justiție din 23 ianuarie 2018.

Într-o altă ordine de idei, deși, prin hotărâri rămase definitive și irevocabile (decizia Curții de apel Chișinău din 26 octombrie 2016, menținută prin decizia Colegiului penal lărgit al Curții Supreme de Justiție din 23 ianuarie 2018) a fost modificată sentința Judecătoriei Centru, mun. Chișinău din 26 februarie 2016, instanța de apel a consemnat eronat faptul că menține sentința fără modificări.

În condițiile precitate, din textul sintagmei „se menține această sentință fără modificări”, acuzarea de stat presupune că instanța de apel a avut în vedere menținerea integrală a sentinței, în forma în care a fost concepută de instanța de fond (achitarea ambilor inculpați pe capătul de acuzare prevăzut la art. 243 alin. (3) lit. b) Cod penal, condamnarea lui Balaur Iurie în baza art. 335 alin. (1<sup>1</sup>) Cod penal și încetarea procesului penal în privința lui Balaur Iurie pe capătul de acuzare prevăzut la art. 361 alin. (2) lit. b), d) Cod penal).

10.1. Avocatul Lvovschi Mihail în numele inculpatului, în temeiul pct. 6), 8) alin. (1) art. 427 Cod de procedură penală, a contestat cu recurs ordinar decizia, solicitând casarea acesteia cu remiterea cauzei la rejudecare, în aceeași instanță de apel, în alt complet de judecată.

În motivarea cerințelor sale a invocat că procesele-verbale de recepție a lucrărilor executate, nu emană și nu au fost prezentate unei autorități publice, astfel, acestea nu pot fi calificate drept obiect material al infracțiunii prevăzute de art. 361 Cod penal.

Concluziile instanței de apel privind vinovăția inculpatului Balaur Iurie în săvârșirea infracțiunii prevăzute de art. 361 alin. (2) lit. b), d) Cod penal, se datorează stabilirii eronate a faptelor, în existența sau inexistența lor, deoarece din conținutul probelor nu rezultă careva informații pertinente, concludente și relevante, prin care să se dovedească că inculpatul Balaur Iurie ar fi confecționat și/ sau determinat persoanele responsabile să confecționeze procesele-verbale de executare a lucrărilor menționate, precum și faptul că le-ar fi folosit.

Subsidiar, recurentul a invocat că, urmărirea penală s-a efectuat cu încălcarea prevederilor Codului de procedură penală cu privire la competența după materie, or,

urmărirea penală a fost efectuată de către organul de urmărire penală a CCCEC (actualul CNA), în lipsa unei ordonanțe a Procurorului General sau a adjuncților lui în acest sens, în conformitate cu prevederile art. 271 alin. (7) Cod de procedură penală.

11. Prin decizia Colegiului penal lărgit al Curții Supreme de Justiție din 2 aprilie 2019 s-a decis inadmisibilitatea recursului în anulare declarat de avocatul Lvovschi Mihail în numele condamnaților Balaur Svetlana, Balaur Iurie și de condamnată Balaur Svetlana, împotriva deciziei din 23ianuarie 2018 a Curții de Apel Chișinău, în cauza penală în privința lui Balaur Iurie și Balaur Svetlana, din motiv că nu îndeplinește cerințele de conținut.

Prin decizia Colegiului penal lărgit al Curții Supreme de Justiție din 29 octombrie 2019 s-a respins, ca inadmisibil, recursul ordinar declarat de avocatul Lvovschi Mihail în numele inculpatului. S-a admis recursul ordinar declarat de procurorul în Procuratura de circumscripție Chișinău, Tăut Dorina, s-a casat total decizia Colegiului penal al Curții de Apel Chișinău din 1 octombrie 2018, în cauza penală în privința lui Balaur Iurie și s-a dispus rejudecarea cauzei de către aceeași instanță de apel, în alt complet de judecată.

În motivarea soluției sale, în privința recursului ordinar declarat de procuror, instanța de recurs a reținut că prin decizia Colegiului penal lărgit al Curții Supreme de Justiție din 23 ianuarie 2018, au fost respinse ca inadmisibile recursurile ordinare declarate de avocatul Lvovschi Mihail în numele inculpatului și admis recursul procurorului, casată parțial decizia instanței de apel, doar în partea achitării lui Balaur Iurie pe art. 361 alin. (2) lit. b) Cod penal și dispusă rejudecarea cauzei în această parte, de către aceeași instanță de apel, în alt complet de judecată.

Însă, la rejudecarea cauzei, instanța de apel nu a respectat prevederile art. 436 Cod de procedură penală, or, aceasta în decizia adoptată, s-a expus, atât asupra apelului procurorului, cât și asupra apelului avocatului Lvovschi Mihail în numele inculpatului, fără a ține cont de faptul că prin decizie instanței de recurs, ultima a admis doar recursul procurorului, dispunând rejudecarea cauzei doar în partea motivelor invocate de acesta.

Astfel, rezultă că instanța de apel, la rejudecarea cauzei a depășit limitele rejudecării, ceea ce duce la casarea deciziei instanței de apel, cu dispunerea rejudecării cauzei în instanța de apel, în alt complet de judecată, deoarece erorile admise de către instanța de apel nu pot fi corectate în ordinea procedurii de recurs, fiindcă instanța de recurs nu este abilitată cu atribuții de a judeca cauza și a se pronunța asupra apelului procurorului, substituind instanța care a judecat apelul, cu încălcarea prevederilor procesual penale la pronunțarea hotărârii judecătorești.

În această ordine de idei, rațiunea și finalitatea exercitării căii de atac, în particular avându-se în vedere recursul ordinar, rezidă în înlăturarea erorilor admise de instanța ierarhic inferioară la etapa precedentă de judecare a cauzei, iar controlul judecătoresc pe care acesta îl declanșează, are un rol preventiv și unul reparator.

La noua rejudecare a cauzei, instanța de apel are obligația să înlătore erorile menționate, să țină seama de împrejurările expuse, care au servit temei de casare a soluției adoptate și, cu respectarea prevederilor art. 436 Cod de procedură penală, să pronunțe o hotărâre legală, întemeiată și motivată, care să corespundă prevederilor art. 417 Cod de procedură penală, ținând cont de motivele expuse decizie.

Cu referire la recursul ordinar declarat de avocatul Lvovschi Mihail în numele inculpatului, Colegiul, prin prisma prevederile art. 435 alin. (1) pct. 1) Cod de procedură penală, a considerat necesar a respinge recursul ca inadmisibil, cu

menținerea hotărârii atacate, deoarece recursul nu este întemeiat legal (este nefondat).

Totodată, a menționat că conform actelor din dosar, se constată că avocatul Lvovschi Mihail în numele inculpatului Balaur Iurie a exercitat calea ordinară de atac - recursul, or, prin decizia Colegiului penal lărgit al Curții Supreme de Justiție din 23 ianuarie 2018, au fost respinse ca inadmisibile recursurile ordinare declarate de avocat în numele inculpatului, fiind admis doar recursul procurorului, casată parțial decizia instanței de apel și dispusă rejudecarea cauzei de către aceeași instanță de apel, care urma a se expune doar asupra argumentelor invocate de procuror în apel.

12. Prin decizia Colegiului penal al Curții de Apel Chișinău din 26 noiembrie 2020 s-a admis, inclusiv din oficiu, apelul procurorului în Procuratura Anticorupție declarat împotriva sentinței Judecătoriei Centru, mun. Chișinău din 26 februarie 2016; s-a casat parțial, din alte motive, sentința în partea învinuirii în baza art. 361 alin. (2) lit. b), d) Cod penal și s-a pronunțat în această parte o nouă hotărâre potrivit modului stabilit pentru prima instanță după cum urmează: Balaur Iurie, recunoscut vinovat de comiterea infracțiunii prevăzute de art. 361 alin. (2) lit. b), d) Cod penal, se liberează de pedeapsa penală din motivul intervenirii termenului de prescripție.

În motivarea soluției sale, prin prisma art. 414 alin. (1)-(2), 415 alin. (1)-(2), 436 alin. (1)-(3) Cod de procedură penală, cu referire la alegațiile avocatului Ludmila Covganeț în interesele inculpatului Balaur Iurie privind respingerea apelului acuzatorului de stat ca fiind depus tardiv, Colegiul penal le-a apreciat ca neîntemeiate, or, în conformitate cu prevederile art. 231 alin. (5) Cod de procedură penală (în vigoare la data adoptării sentinței contestate), dacă ultima zi a unui termen cade într-o zi nelucrătoare, termenul expiră la sfârșitul primei zile lucrătoare care urmează. Astfel, având în vedere că termenul de 15 zile prevăzut pentru contestarea sentinței, expira la 13 martie 2016 iar aceasta era zi nelucrătoare (duminică), apelul declarat de către procuror a fost înregistrat în următoarea zi lucrătoare - 14 martie 2016 (luni).

A specificat că la pronunțarea sentinței, prima instanță, corect a stabilit circumstanțele de fapt și de drept și just a concluzionat că inculpatul Balaur Iurie a săvârșit infracțiunea prevăzută de art. 361 alin. (2) lit. b), d) Codul penal. Aceste împrejurări au fost constatate din totalitatea de probe acumulate la cauza penală, și anume a rapoartelor de expertiza nr. 2599 din 19 octombrie 2010 (f.d. 39-44, Vol. VIII) și nr. 1488 din 10 iulie 2012 (f.d. 95-98, Vol. VIII), efectuate de Centrul Național de Expertize Judiciare și a depozițiilor martorilor Malai Ion, Porcescu Igor, Groza Serghei și Gorodinschi Alexandr, fiind corect apreciate, respectându-se prevederile art. 101 Codul de procedură penală, din punct de vedere al pertinentei, concluziei, utilității și veridicității, iar toate probele în ansamblu - din punct de vedere al coroborării lor.

Or, în acest sens, corect s-a stabilit că la indicația inculpatului Balaur Iurie, în procesele-verbale de recepție a lucrărilor nr. 17, 32, 33, 36, 48, 50, 34, 38, 44, 56, 61, 37, 46, 64, 70, 71, 74, 45, 52, 55, 75, au fost introduse date eronate privind volumul și costul lucrărilor efectuate la baza de odihnă „Vatra” din or. Vadul lui Vodă, care au fost majorate cu 1 127 835 de lei. De asemenea, la indicația inculpatului Balaur Iurie, în procesele-verbale de recepție a lucrărilor nr. 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 13, 14, 16, 17, 19, 21, 33 au fost introduse date eronate privind volumul și costul lucrărilor efectuate la Grădinița de copii din s. Sofia, r-nul Hîncești, care au fost majorate cu 156 981 de lei.

Colegiul penal a reținut că dobândirea ilicită a bunurilor în rezultatul folosirii de către făptuitor a unui document, falsificat anterior de o altă persoană urmează a fi calificată doar conform art. 190 Cod penal. În acest caz, nu este necesară calificarea suplimentară conform art. 361 Cod penal, deoarece, reieșind din prevederile art. 118 Codul penal, prezentarea unor asemenea documente apare ca varietate a înșelăciunii, deci și a componentei de escrocherie. În același timp, falsificarea unor astfel de documente, urmată de folosirea lor de către falsificator în vederea sustragerii bunurilor trebuie calificată conform art. 190 și art. 361 Codul penal, or confecționând documentul în scopul dobândirii ilicite ulterioare a bunurilor altei persoane, făptuitorul realizează prima etapă în activitatea infracțională legată de comiterea escrocheriei.

Astfel, Colegiul penal a constatat cu certitudine că Balaur Iurie a comis infracțiunea prevăzută de art. 361 alin. (2) lit. b), d) Codul penal - confecționarea și folosirea documentelor oficiale false, soldate cu daune în proporții deosebit de mari drepturilor și intereselor SRL „Vatra Elita” și Primăriei Sofia, raionul Hîncești.

Totodată, Colegiul penal a reținut că infracțiunea prevăzută de art. 361 alin. (2) lit. b), d) Codul penal, conform art. 16 Codul penal, face parte din categoria infracțiunilor mai puțin grave, iar conform art. 60 alin. (1) lit. b) Cod penal (în vigoare la momentul pronunțării sentinței), persoana se liberează de răspundere penală dacă din ziua săvârșirii infracțiunii au expirat următoarele termene: 5 ani de la săvârșirea unei infracțiuni mai puțin grave.

Totodată, Colegiul penal a reținut faptul că inculpatul Balaur Iurie nu a recunoscut vinovăția în partea care se referă la art. 361 alin. (2) lit. b), d) Codul penal. În asemenea situație, urmează a examina probele pentru a stabili dacă sunt prezente sau lipsesc temeiuri de achitare. Fiind constatată lipsa temeiurilor de achitare urmează a fi aplicate prevederile art. 389 alin. (4) pct. 3) Codul de procedură penală.

În contextul dat, Colegiul penal a apreciat eronată concluzia primei instanțe privind încetarea procesului penal în această parte prin prisma art. 332 alin. (1) Cod de procedură penală și a relevat că din ziua săvârșirii infracțiunii a expirat termenul de prescripție de 5 ani. Respectiv, Colegiul Penal a constatat că a expirat termenul de tragere la răspundere penală a inculpatului Balaur Iurie învinuit în comiterea infracțiunii prevăzute de art. 361 alin. (2) lit. b), d) Codul penal, din care motive, Colegiul Penal l-a liberat de pedeapsa penală, în legătură cu expirarea termenului de prescripție de tragere la răspundere penală.

13. La 12 ianuarie 2021, prin intermediul oficiului poștal, avocatul Ludmila Covganeț în interesele inculpatului, în temeiul pct. 4), 7), 8) și 12) alin. (1) art. 427 Cod de procedură penală, a contestat cu recurs ordinar decizia, solicitând casarea acesteia cu emiterea unei noi hotărâri prin care să fie respins ca tardiv apelul procurorului.

În motivarea cerințelor sale a invocat că, instanța de apel eronat a examinat apelul procurorului, în cazul în care acesta a fost depus tardiv.

Totodată, a specificat că concluziile instanței de apel privind vinovăția inculpatului Balaur Iurie în săvârșirea infracțiunii prevăzute de art. 361 alin. (2) lit. b), d) Cod penal, se datorează stabilirii eronate a faptelor, în existența sau inexistența lor, deoarece din conținutul probelor nu rezultă careva informații pertinente, concludente și relevante, prin care să se dovedească că inculpatul Balaur Iurie ar fi confecționat și/ sau determinat persoanele responsabile să confecționeze procesele-verbale de executare a lucrărilor menționate, precum și faptul că le-ar fi folosit.

13.1. La 19 ianuarie 2021, prin intermediul oficiului poștal, inculpatul Balaur Iurie, în temeiul pct. 8), 9), 10) și 12) alin. (1) art. 427 Cod de procedură penală, a contestat cu recurs ordinar decizia, solicitând casarea acesteia cu emiterea unei noi hotărâri prin care să fie respins ca tardiv apelul procurorului și achitat inculpatul.

În motivarea cerințelor sale a invocat că instanța de apel eronat a examinat apelul procurorului, în cazul în care acesta a fost depus tardiv și neîntemeiat .

Totodată, a specificat că concluziile instanței de apel privind vinovăția sa în săvârșirea infracțiunii se datorează stabilirii eronate a faptelor, deoarece din conținutul probelor nu rezultă careva informații pertinente, concludente și relevante, prin care să se dovedească că personal se face vinovat de careva acțiuni ilegale.

14. Verificând argumentele recursurilor declarate în raport cu materialele cauzei, Colegiul penal decide inadmisibilitatea acestuia, din următoarele considerente.

În conformitate cu dispozițiile art. 432 alin. (2) pct. 4) Cod de procedură penală, instanța de recurs, examinând admisibilitatea în principiu a recursului declarat împotriva hotărârii instanței de apel, fără citarea părților, în camera de consiliu, este în drept să decidă inadmisibilitatea acestuia în cazul în care constată că recursul este vădit neîntemeiat.

Reieșind din conținutul recursurilor declarate, Colegiul penal constată că titularii au invocat ca temei pentru recurs art. 427 alin. (1) pct. 4), 7), 8), 9, 10) și 12) Cod de procedură penală, potrivit căruia hotărârile instanței de apel pot fi supuse recursului pentru a repara erorile de drept comise de instanțele de fond și de apel în cazul când: judecata a avut loc fără participarea procurorului, inculpatului, precum și a apărătorului, interpretului și traducătorului, când participarea lor era obligatorie potrivit legii; instanța a admis o cale de atac neprevăzută de lege sau apelul a fost introdus tardiv; nu au fost întrunite elementele infracțiunii sau instanța a pronunțat o hotărâre de condamnare pentru o altă faptă decât cea pentru care condamnatul a fost pus sub învinuire, cu excepția cazurilor reîncadrării juridice a acțiunilor lui în baza unei legi mai blânde; inculpatul a fost condamnat pentru o faptă care nu este prevăzută de legea penală; s-au aplicat pedepse individualizate contrar prevederilor legale; faptei săvârșite i s-a dat o încadrare juridică greșită.

Analizând motivele indicate în textul recursurilor ordinare declarate de către avocatul Ludmila Covganeț în interesele inculpatului Balaur Iurie și de către inculpatul Balaur Iurie, Colegiul penal sesizează că, de fapt, recurenții contestă modalitatea de apreciere a probelor de către instanța de apel, considerând că acestea sunt insuficiente și nu dovedesc necesitatea pedepsei aplicate.

La acest capitol, instanța de recurs subliniază că procedura de apreciere a probelor ține de starea de fapt a cauzei, care a fost deja statuată de către instanța de apel, de competența căreia este stabilirea stării de fapt. Instanța de recurs este în drept să intervină în soluția instanței de apel, inclusiv și s-o caseze, atunci când se constată comiterea unei erori de drept, însă va ține seama de starea de fapt deja constatată prin hotărârea judecătorească devenită definitivă. Această concluzie se desprinde din prevederile art. 427 alin. (1) Cod de procedură penală, care prin temeiurile enumerate în pct. 1)-16) oferă dreptul de casare numai dacă se constată o eroare de drept. Aprecierea probelor ca temei de recurs nu se specifică în norma vizată, iar dezacordul unei părți în acest sens nu echivalează cu o eroare ce ar constitui temei de casare a unei hotărâri de condamnare sau de achitare.

Cât privește motivul precum că, instanța a admis erori de fapt, Colegiul penal în această ordine de idei specifică că, pentru a constitui caz de casare eroarea de fapt

trebuie să fie gravă, adică, pe de o parte, să fi influențat asupra soluției cauzei, iar pe de altă parte să fie vădită, neîndoielnică. Eroarea gravă de fapt nu privește dreptul de apreciere a probelor, ci discrepanța între cele reținute de instanță și conținutul real al probelor, prin ignorarea unor aspecte evidente ce au avut drept consecință pronunțarea altei soluții decât cea pe care materialul probator o susține. Dar, verificând probatoriul administrat în cauză, prin prisma argumentelor invocate de recurent, Colegiul le consideră ca nefondate, în sensul că vinovăția inculpatului de săvârșirea infracțiunii incriminate se dovedește indubitabil din probele acumulate și că, la caz, nu a fost comisă nici o gravă eroare de fapt de către instanța de apel la judecarea cauzei, care ar duce la casarea hotărârii atacate și adoptarea unei alte soluții.

Din acest punct de vedere se constată că, de fapt, în cauză nu s-au comis erorile de drept la care fac referință recurenții și, deci, nu persistă temeiurile de casare a soluției adoptate, iar soluția instanței de apel este întemeiată și legală.

Totodată, instanța de recurs remarcă, că criticile formulate au format obiect de discuție la judecarea cauzei în instanța de apel respectând prevederile art. 414 alin. (3) și art. 417 alin. (1) pct. 7) și 8) Cod de procedură penală, cărora instanța le-a dat o motivare clară și argumentată, soluție, care este susținută și de instanța de recurs și a cărei reluare nu se mai impune.

Cu referire la alegațiile recurenților de tardivitate a apelului procurorului, Colegiul penal învederează că în conformitate cu prevederile art. 402 alin. (1) Cod de procedură penală, termenul de apel este de 15 zile de la data pronunțării sentinței integrale, dacă legea nu dispune altfel.

În acest context se impune a menționa că conform pct. 6.1 al Hotărârii Plenului Curții Supreme de Justiție nr. 22 din 12 decembrie 2005 cu privire la practica judecării cauzelor penale în ordine de apel, pentru părțile care au fost prezente la pronunțarea hotărârii termenul curge de la pronunțare, în cazul când acestea au lipsit sau redactarea hotărârii a fost amânată - de la data comunicării în scris despre redactarea sentinței.

Această situație este prevăzută atât pentru apărător, cât și pentru inculpatul lăsat în libertate sau celelalte părți prezente la pronunțarea sentinței.

Raportând normele legale precitate la circumstanțele speței, Colegiul consideră apelul înaintat de Procurorul în Procuratura Anticorupție, Roman Statnîi, depus în termen, deoarece sentința Judecătoriei Centru, mun. Chișinău a fost pronunțată public la data de 26 februarie 2016 (vol. XVI, f.d. 126-168), fiind recepționată de procuror la 12 aprilie 2016, la solicitarea acestuia ( vol. XVI, f.d. 182), fapt confirmat prin recipisa anexată la materialele dosarului (vol. XVI, f.d. 188), iar cererea de apel a fost depusă la data de 18 aprilie 2016, ceea ce se atestă prin ștampila Judecătoriei Centru, mun. Chișinău (vol. XVI, f.d. 183-187).

Mai mult, în lumina jurisprudenței constante a Colegiului penal al Curții Supreme de Justiție, reține că regula generală desprinsă din dispozițiile art. 427 alin. (1) Cod de procedură penală, prevede că la această etapă instanța de recurs verifică erorile de drept comise de instanțele de fond și de apel, în baza temeiurilor stipulate expres de norma respectivă, dar nu apreciază sau face o reapreciere a stării de fapt reținute în cauză.

Așadar, verificând procesul-verbal al ședinței de judecată a instanței de apel și lecturând textul deciziei, rezultă că instanța ierarhic inferioară a verificat legalitatea și temeinicia hotărârii atacate pe care a casat-o, și-a motivat soluția adoptată punând la baza acesteia probele administrate și verificate în cadrul ședinței instanței de apel.

Ținând cont de cele menționate, Colegiul penal conchide că, conținutul deciziei corespunde prevederilor legale menționate, fiind oferite răspunsuri la toate motivele invocate în apel.

Prin urmare, Colegiul penal susține că, toate probele prezentate au primit o apreciere justă, iar concluziile făcute de instanța de apel au rezultat din circumstanțele de fapt stabilite în prezenta cauză penală.

Potrivit jurisprudenței CtEDO, în asemenea situație, nu se mai impune o reevaluare a conținutului mijloacelor de probă, acestea demonstrând cu prisosință soluția dată de instanța de apel. În cazul în care acesta și-a motivat decizia luată, arătând în mod concret la împrejurările, care confirmă sau infirmă o acuzație penală, pentru a permite părților să utilizeze eficient orice drept de recurs eventual, o curte de recurs poate, în principiu, să se mulțumească de a relua motivele jurisdicției acestor instanțe.

Astfel, Colegiul penal susține pe deplin concluzia instanței de apel care a casat hotărârea primei instanțe cu adoptarea unei noi soluții de liberare a inculpatului, recunoscut vinovat de comiterea infracțiunii prevăzute de art. 361 alin. (2) lit. b), d) Cod penal, din motivul intervenirii termenului de prescripție.

Prin urmare, erorile de drept invocate de avocat în interesele inculpatului prevăzute la art. 427 alin. (1) pct. 4), 7), 8), 9), 10) și 12) Cod de procedură penală, nu și-au găsit confirmare la examinarea recursurilor, iar din aceste considerente recursurile urmează a fi declarate inadmisibile, ca fiind vădit neîntemeiate.

În conformitate cu art. 432 alin. (2) pct. 4) Cod de procedură penală, Colegiul penal,

d e c i d e :

Inadmisibilitatea recursurilor ordinare declarate de către avocatul Ludmila Covganeț în interesele inculpatului Iurie Balaur și de către inculpatul Iurie Balaur, împotriva deciziei din 26 noiembrie 2020 a Colegiului penal al Curții de Apel Chișinău, în cauza penală în privința lui Balaur Iurie Terentie, ca fiind vădit neîntemeiat.

Decizia este irevocabilă.

Decizia motivată pronunțată la 29 aprilie 2021.

Președintele ședinței,  
judecătorul

Svetlana Filincova

judecătorii

Dumitru Mardari

Galina Stratulat